



ENTSCHEID

DIE AMTSDIREKTORIN

DETERMINA

LA DIRETTRICE D'UFFICIO

Birgit MAHLKNECHT

vom **05.05.2026** del

Nr.

im allgemeinen Register

321

nel registro generale

im Amtsregister

4.2_UMW_71

nel registro dell'Ufficio

P 10.05. STRAßENNETZ UND -INFRASTRUKTUREN

P 10.05. RETE ED INFRASTRUTTURE STRADALI

GEGENSTAND:

OGGETTO:

GEBÄUDE UND ANLAGEN - ANKAUF BEI DER FIRMA ELEKTRO EPPAN OHG AUS EPPAN/BZ VON VERSCHIEDENEM MATERIAL UND ERSATZTEILEN FÜR DIE DURCHFÜHRUNG VON KLEINEREN REPARATUR-, WARTUNGS- UND INSTANDHALTUNGSARBEITEN IN EIGENREGIE DURCH DEN GEMEINDEBAUHOF FÜR DIE JAHRE 2026 UND 2027

IMMOBILI ED IMPIANTI - ACQUISTO PRESSO LA DITTA ELEKTRO EPPAN SNC DI APPIANO/BZ DI DIVERSO MATERIALE E PEZZI DI RICAMBI PER L'ESECUZIONE DI PICCOLI LAVORI DI RIPARAZIONE, MANUTENZIONE E MANTENIMENTO IN AMMINISTRAZIONE DIRETTA DA PARTE DEL CANTIERE COMUNALE PER GLI ANNI 2026 UND 2027

Gläubiger/Schuldner

creditore/debitore

Elektro Eppan OHG aus Eppan/BZ

Elektro Eppan snc di Appiano/BZ

ENTSCHEIDVERTEILUNG

Postkorb d.3	<input checked="" type="checkbox"/> zuständige Dienststelle	Papierform	<input type="checkbox"/> zuständige Dienststelle	Anzahl	_____
	<input checked="" type="checkbox"/> Rechnungswesen		<input type="checkbox"/> Rechnungswesen	Anzahl	_____
	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	Anzahl	_____

Vorausgeschickt,

- dass der Gemeindebauhof im Rahmen seiner Tätigkeiten Reparaturen sowie Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten durchführt;

- dass im Laufe des Jahres immer wieder verschiedenes Verbrauchsmaterial (Batterien, Verlängerungskabel, Kabel, Glühbirnen usw.) benötigt wird;

- dass notwendige Reparaturen sofort durchgeführt werden müssen, da einige Geräte zum Teil täglich benötigt werden;

- dass für die ordnungsgemäße und fristgerechte Ausführung der gemeindlichen Dienstleistungen der Arbeitsablauf effizient und wirtschaftlich zu gestalten und eine kontinuierliche, verlässliche Arbeitsleistung zu gewährleisten ist;

- dass es aus diesem Grund für die Durchführung dringender und unvorhergesehener Arbeiten notwendig ist, für die Jahre 2026 und 2027 eine zeitnahe Beschaffung von Materialien und Ersatzteilen in unmittelbarer Nähe sicherzustellen, damit deren sofortige Verfügbarkeit und Abholung gewährleistet ist;

- dass dem Gemeindebauhof deshalb die Möglichkeit eingeräumt werden soll, jederzeit kleinere, nicht lagernde Materialien und Ersatzteile für die oben genannten Arbeiten anzukaufen;

festgestellt,

- dass gemäß Art. 21/ter des L.G. vom 29.01.2002, Nr. 1, die Gemeinden verpflichtet sind, nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückzugreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden;

- dass für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol oder auf das telematische System (e-Procurement) des Landes zugreifen, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

- dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Vergabe bestehen;

Premesso

- che il cantiere comunale, nell'ambito delle proprie attività, esegue lavori di riparazione nonché di manutenzione e di conservazione;

- che durante l'anno si è ripetutamente bisogno di diversi materiali di consumo (batterie, prolunghe, cavi, lampadine ecc.);

- che le riparazioni necessarie devono essere eseguite immediatamente perché alcuni attrezzi vengono usati in parte ogni giorno;

- che, ai fini della regolare e puntuale erogazione dei servizi comunali, il flusso di lavoro sia organizzato in modo efficiente ed economico e sia garantita una prestazione lavorativa continua e affidabile;

- che per tale motivo, per l'esecuzione di lavori urgenti e imprevisti, è necessario garantire per gli anni 2026 e 2027 un approvvigionamento rapido dei materiali nonché l'acquisto di pezzi di ricambio nelle immediate vicinanze, al fine di assicurarne l'immediata disponibilità e il ritiro;

- che al cantiere comunale deve quindi essere concessa la possibilità di acquistare, all'occorrenza, piccoli materiali e pezzi di ricambio non presenti in magazzino, necessari per i lavori sopra menzionati;

constatato

- che ai sensi dell'art. 21/ter della L.P. 29.01.2002, n. 1, i Comuni sono obbligati a ricorrere solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;

- che per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni pubbliche, fatta salva la disciplina di cui all'art. 38 della L.P. 17.12.2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale (e-procurement);

- che al momento per il presente appalto non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;

- dass es auf dem Elektronischen Markt Südtirol (EMS) keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen für die gegenständliche Vergabe gibt;

- dass die Ausschreibung deshalb über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol erfolgt;

- dass für die gegenständliche Vergabe kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse festgestellt wurde;

- dass die Vergabe von Bauleistungen unter € 150.000.- und jene von Dienstleistungen und Lieferungen, einschließlich der Ingenieur-, Architekten- und Planungsleistungen unter € 140.000.- unter die Bestimmungen der sogenannten Verträge unter EU-Schwellenwert im Sinne des Art. 50, Abs. 1, Buchst. a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 fallen, welcher die Grundsätze beinhaltet, die die Vergabestelle bei der Vergabe und der Durchführung der Verträge unter EU-Schwellenwert gemäß Art. 14 zu beachten hat;

- dass bei Vergaben unter den genannten Schwellen von € 150.000.- bzw. € 140.000.- gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 und Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b) des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 mittels Direktvergabe, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern vorgegangen werden kann;

- dass es zur Gewährleistung einer zeitnahen und effizienten Arbeitsabwicklung erforderlich ist, eine Firma in unmittelbarer Nähe des Gemeindebauhofes zu beauftragen, um bei kurzfristigen Einsätzen Verzögerungen, insbesondere durch Verkehrsaufkommen in Richtung Bozen, zu vermeiden und es sich dabei überwiegend um nicht lagernde Materialien und Ersatzteile handelt, die nur selten benötigt werden und bei anderen Anbietern häufig nur in größeren Mengen erhältlich sind, weshalb durch die bedarfsgerechte Beschaffung kleiner Stückzahlen unnötige Lagerbestände vermieden und Einsparungen bei den Ausgaben erzielt werden können;

- dass es aus den genannten Gründen für zweckmäßig erachtet wird, die Firma Elektro Eppan OHG aus Eppan/BZ für den Ankauf von verschiedenem Material und Ersatzteilen für die Durchführung von kleineren Reparatur-, Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten in Eigenregie durch den Gemeindebauhof für die Jahre 2026 und 2027 zu beauftragen, da sie sich in unmittelbarer Nähe zum Gemeindebauhof befindet, das Vertrauen der Gemeindeverwaltung besitzt und in der Vergangenheit Aufträge für die Gemeinde zuverlässig und zufriedenstellend ausgeführt hat;

- che sul mercato elettronico provinciale (MEPAB) non esistono bandi di abilitazione attivi relativamente all'appalto di cui all'oggetto;

- che per questo motivo l'appalto viene svolto tramite il sistema telematico dell'agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici) della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;

- che per il presente appalto è stata accertata l'inesistenza di un interesse transfrontaliero certo;

- che l'affidamento di lavori di importo inferiore a € 150.000.- e quello di servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a € 140.000.- rientra nella disciplina dei cosiddetti contratti sotto soglia UE ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36, il quale individua i principi cui la stazione appaltante è tenuta ad osservare nell'affidamento e nell'esecuzione dei contratti di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria di cui all'art. 14;

- che per gli affidamenti di importo inferiore alle soglie predette di € 150.000.- risp. € 140.000.-, l'art. 50 comma 1 lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 e l'art. 26, co. 1, lettere a) e b) della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, consente alle stazioni appaltanti di procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

- che, al fine di garantire un'esecuzione tempestiva ed efficiente dei lavori, è necessario affidare l'incarico a un'impresa ubicata nelle immediate vicinanze del cantiere comunale, per evitare ritardi in caso di interventi urgenti, in particolare a causa del traffico verso Bolzano, e che si tratta prevalentemente di materiali e pezzi di ricambio non presenti in magazzino, utilizzati raramente e spesso reperibili presso altri fornitori solo in grandi quantità, motivo per cui l'approvvigionamento mirato di piccole quantità consente di evitare scorte inutili e di conseguire risparmi sulla spesa;

- che per i motivi suddetti si ritiene opportuno di incaricare la ditta Elektro Eppan snc di Appiano/BZ per l'acquisto di diverso materiale e pezzi di ricambio per l'esecuzione di piccoli lavori di riparazione, manutenzione e mantenimento in amministrazione diretta da parte del cantiere comunale per gli anni 2026 e 2027 poiché si trova nelle immediate vicinanze del cantiere comunale, gode già della fiducia dell'amministrazione comunale e in passato ha eseguito incarichi per il Comune in maniera affidabile e soddisfacente;

- dass das vorgelegte Angebot vom 15.04.2026 des Wirtschaftsteilnehmers Elektro Eppan OHG aus Eppan/BZ für die Jahre 2026 und 2027 mit einem Rabatt von 10% auf die Verkaufspreise und einem Gesamtpreis von € 811,90 zzgl. 22% MwSt. die Bedürfnisse der Verwaltung erfüllt und das Angebot im Verhältnis zu Qualität und Preis angemessen ist;

- dass der EPV die Angemessenheit des Preises und des Angebots überprüft und bestätigt hat;

- dass die Vorgangsweise der Vergabe gemäß Anwendungsrichtlinie für Direktvergaben Nr. 4 - Beschluss der Landesregierung Nr. 40/2025 durchgeführt wurde;

- dass die Art. 48 (allgemeine Regelung) und Art. 49 (Rotationsgrundsatz der Vergaben) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 beachtet wurden;

- dass die ordnungsgemäße Beitragslage des Wirtschaftsteilnehmers durch Einholen der entsprechenden Sammelbescheinigung DURC, gültig vom 30.04.2026 bis 28.08.2026 überprüft wurde;

auf der Grundlage

- des Haushaltsvollzugsplanes für die Haushaltsjahre 2026, 2027 und 2028, vom Gemeindevorstand genehmigt am 16.12.2025 mit Beschluss Nr. 593;

- der Durchführungsbestimmungen und Festlegung der Zuständigkeiten des Haushaltsvollzugsplanes für das Finanzjahr 2026, vom Gemeindevorstand genehmigt am 16.12.2025 mit Beschluss Nr. 593;

nach Einsichtnahme

- in das Angebot vom 23.04.2026 der Firma Elektro Eppan OHG aus Eppan/BZ, eingegangen über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol, über einen Betrag von € 811,90 zzgl. 22% MwSt.;

- in die entsprechenden Kapitel;

- in die in den Prämissen genannten Unterlagen;

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.;

- in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

- in die geltende Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste;

- in die geltenden Gemeindeverordnungen über das Rechnungswesen und über die Regelung der Verträge;

- in das Einheitliche Strategiedokument, sowie in die entsprechenden Kapitel des Haushaltsvoranschlags 2026-2028;

- che l'offerta presentata in data 15.04.2026 dall'operatore economico Elektro Eppan snc di Appiano/BZ per gli anni 2026 e 2027 con uno sconto del 10% sui prezzi di vendita e un prezzo complessivo di € 811,90 più IVA al 22% soddisfa le esigenze dell'amministrazione e che l'offerta è adeguata in relazione alla qualità e al prezzo;

- che il RUP ha verificato e confermato l'adeguatezza e la congruità dei prezzi;

- che il procedimento di appalto è stato effettuato ai sensi della linea guida per affidamenti diretti n. 4 – Delibera della Giunta Provinciale n. 40/2025;

- che gli artt. 48 (disciplina comune) e 49 (principio di rotazione degli affidamenti) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 sono stati considerati;

- che è stata verificata la regolarità contributiva dell'appaltatore economico tramite la richiesta dell'adeguato certificato cumulativo DURC, valido dal 30.04.2026 fino al 28.08.2026;

sulla base

- del piano esecutivo di gestione per gli esercizi 2026, 2027 e 2028, approvato dalla Giunta comunale in data 16.12.2025 con deliberazione n. 593;

- delle norme di attuazione e della determinazione delle competenze del piano esecutivo per l'esercizio finanziario 2026, approvato dalla Giunta comunale in data 16.12.2025 con deliberazione n. 593;

visto

- l'offerta del 23.04.2026 della ditta Elektro Eppan snc di Appiano/BZ presentata tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, per l'importo di € 811,90 più 22% IVA;

- i capitoli corrispondenti;

- la documentazione di cui alle premesse;

- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.;

- lo Statuto vigente di questo Comune;

- il regolamento vigente sull'organizzazione degli uffici e dei servizi;

- i regolamenti comunali vigenti sulla contabilità e sulla disciplina dei contratti;

- il documento unico di programmazione, nonché i rispettivi capitoli del bilancio di previsione 2026-2028;

**FASST
DIE AMTSDIREKTORIN
DEN ENTSCHEID**

**LA DIRETTRICE D'UFFICIO
DETERMINA**

- | | |
|--|---|
| <p>1. aus den in den Prämissen genannten Gründen, in Annahme des über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol eingegangenen Angebotes vom 23.04.2026, bei der Firma Elektro Eppan OHG aus Eppan/BZ verschiedene Materialien und Ersatzteile für die Durchführung von kleineren Reparatur-, Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten in Eigenregie durch den Gemeindebauhof für die Jahre 2026 und 2027 in Anwendung eines Rabattes von 10% auf die Verkaufspreise für den Gesamtbetrag von € 990,52 inkl. 22% MwSt. anzukaufen;</p> <p>2. den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol durchzuführen;</p> <p>3. die Beauftragung mit dem Abschluss des entsprechenden Vertrages in Form von Handelskorrespondenz mit Handelsfirmen im Sinne des Art. 3, 2. Absatz, Buchstabe d) bzw. e) der geltenden Gemeindeverordnung über die Regelung der Verträge, in geltender Fassung, zu erteilen;</p> <p>4. die Gesamtausgabe auf nachfolgenden Kapiteln des Haushaltsvoranschlages wie folgt zu verpflichten, wo die erforderliche finanzielle Verfügbarkeit besteht:</p> | <p>1. di acquistare, per i motivi di cui alle premesse, presso la ditta Elektro Eppan OHG di Appiano/BZ, in accettazione dell'offerta del 23.04.2026 pervenuta tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, diverso materiale e pezzi di ricambio per l'esecuzione di piccoli lavori di riparazione, manutenzione e mantenimento in amministrazione diretta da parte del cantiere comunale per gli anni 2026 e 2027 in applicazione di uno sconto del 10% sui prezzi di vendita e per un importo totale di € 990,52 Euro incl. 22% IVA;</p> <p>2. di effettuare l'aggiudicazione definitiva presso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;</p> <p>3. di dare l'incarico per la stipulazione del relativo contratto in forma di corrispondenza commerciale con ditte commerciali ai sensi dell'art. 3, 2° comma, lettera d) risp. e) del vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti nella versione vigente;</p> <p>4. di impegnare la spesa complessiva sui seguenti capitoli del bilancio di previsione come segue e dove risulta la necessaria disponibilità finanziaria:</p> |
|--|---|

INSTANDHALT. STRASSENNETZ		Kostenstelle / centro di costo: 100501		MANUTENZIONE RETE VIARIA
Instandhaltung Straßennetz - sonstige Verbrauchsgüter	Kapitel Artikel	10051.03.10200	capitolo articolo	Manutenzione rete viaria - altri beni di consumo
		2		
		Verpflichtung / Impegno 743 / 2026		
Grundlage		405,95 €		Imponibile
MwSt.		22 %		IVA
Gesamtsumme		495,26 €		Totale

INSTANDHALT. STRASSENNETZ		Kostenstelle / centro di costo: 100501		MANUTENZIONE RETE VIARIA
Instandhaltung Straßennetz - sonstige Verbrauchsgüter	Kapitel Artikel	10051.03.10200	capitolo articolo	Manutenzione rete viaria - altri beni di consumo
		2		
		Verpflichtung / Impegno 743 / 2027		
Grundlage		405,95 €		Imponibile
MwSt.		22 %		IVA
Gesamtsumme		495,26 €		Totale

- | | |
|---|---|
| <p>5. gemäß den Bestimmungen über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme, die Fälligkeit der Zahlung innerhalb 30 Tage ab Erhalt der Rechnung vorzusehen;</p> | <p>5. di prevedere il pagamento esigibile entro 30 giorni dalla ricezione della fattura, ai fini della normativa sull'armonizzazione contabile;</p> |
|---|---|

6. eine Abschrift dieses Entscheides im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F. den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.

6. di trasmettere una copia della presente determina contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m..

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DIE AMTSDIREKTORIN

LA DIRETTRICE D'UFFICIO

Birgit MAHLKNECHT

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 19 des DPRA vom 28. Mai 1999, Nr. 4/L, geändert durch das D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 4/L).

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 19 del DPGR 28 maggio 1999, n. 4/L, modificato dal D.P.Reg. 1 febbraio 2005, n. 4/L).

DER VERANTWORTLICHE DES FINANZDIENSTES - IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO

Gianluca MASOTTI

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Entscheides gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen oder Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisaufnahme des Aktes reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 dopo il periodo di pubblicazione di questa determina.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi oppure forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	T2qSmwijanDERPvxO69mDmr6/ CTNKKdWLqafW9tRsq0= Birgit Mahlkecht	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	2JaV8KsNwneceDoYfwjcObe2dfLEoBhOU+xBEgc 6Iq4= Gianluca Masotti	valore hash parere contabile

Die Amtsdirektorin

La Direttrice d'ufficio

Birgit MAHLKNECHT

Digital signiertes Dokument

Documento firmato tramite firma digitale

